

RESEÑAS

MARTA GANCEDO RUIZ (2019): *Evolución de la imagen de rol familiar en el teatro de finales del siglo XIX a mitad del XX. Su manifestación en la atenuación e intensificación de los actos directivos*. Tesis doctoral, Universidad de Valencia, 505 pp.

El estudio de la influencia de las estructuras sociales en la selección de recursos lingüísticos supuso el nacimiento y la eclosión de la pragmática como disciplina en los años setenta. Desde ese momento, si bien ha habido una notable profusión en el estudio pragmático sincrónico de las distintas variedades de nuestra lengua, no fue hasta los últimos años del siglo XX cuando comenzó a consolidarse su perspectiva histórica.

A partir de la publicación de *La cortesía verbal* (1994) de Haverkate, la investigación de la (des)cortesía verbal en diversas variedades del español se ha multiplicado. Es innegable que la (des)cortesía es un fenómeno que está estrechamente vinculado a factores externos socioculturales, económicos e históricos, al ser reflejo de las formas de relación entre los miembros de una determinada sociedad. Sin embargo, todavía existe una carencia de investigaciones que indaguen sobre su configuración histórica.

El trabajo que ocupa esta reseña ejemplifica el reciente interés, generado desde la pragmática histórica, por indagar en el funcionamiento del fenómeno de la (des)cortesía en estadios previos de la lengua. Además, sirve de base metodológica para investigaciones futuras en esta materia. Este miramiento hacia una dimensión histórica de la pragmática se debe, en parte, a la reconsideración tanto de las fuentes válidas de estudio como de la misma teoría de la (des)cortesía verbal en los enfoques posmodernos o discursivos.

Gancedo Ruiz analiza en esta tesis doctoral la presencia de la atenuación en los actos de habla directivos y estudia los efectos de imagen generados en los intercambios de una relación socio-funcional concreta, los diálogos entre madres e hijos. El objetivo general del trabajo es describir la evolución de las imágenes de los roles sociales familiares en un corpus de obras de teatro de un determinado corte sincrónico de la historia social española: desde finales del siglo XIX hasta la década de los años sesenta del siglo XX. El enfoque empleado por Gancedo Ruiz (2019) es interdisciplinario, pues se toman en consideración no solo aspectos lingüísticos sino también aspectos sociohistóricos y literarios.

La tesis está organizada en cuatro capítulos, a los que se añaden las conclusiones y la bibliografía. A modo introductorio, el primer capítulo está destinado a presentar las motivaciones y los objetivos del trabajo. La hipótesis de partida es doble: por un lado, se ha considerado que desde el siglo XIX hasta mediados del siglo XX se ha producido un cambio progresivo en las relaciones familiares, desde un tratamiento jerárquico hacia uno más solidario y, por otro, se parte del supuesto de que las obras de teatro proporcionan datos adecuados para el estudio de las imágenes de rol, salvando su ficcionalidad e intención estilística.

En el segundo capítulo se definen las bases teóricas del estudio. Gancedo Ruiz realiza un amplio repaso de los conceptos fundamentales para el posterior análisis. Tras presentar las teorías relativas al concepto de imagen y a la pragmática sociocultural, la autora se centra en la caracterización de las estrategias pragmlingüísticas (atenuación e intensificación) y de los actos de habla. Por último, se delimita el contexto histórico, social y literario en el que se inserta la investigación: la España entre finales del siglo XIX y mediados de siglo XX.

El tercer capítulo está dedicado a cuestiones metodológicas, relativas al diseño del corpus y al proceso de análisis. Gancedo Ruiz (2019) realiza un estudio basado en corpus de obras literarias con una metodología inductiva. Dicho corpus está compuesto por un total de diez obras teatrales: *Comedias y dramas* de J. Benavente (1896); *Historia de una escalera* y *Las Meninas* de A. Buero Vallejo (1949); *Hoy es fiesta* y *El tragaluz*, de Buero Vallejo (1956); *El señor feudal* de J. Dicenta (1896); *Daniel* de J. Dicenta (1907); *El pan de cada día* de M. Domingo (1926); *El Grillo* de C. Muñoz (1963); *La camisa* y *El cuarto poder* de L. Olmo (1961); *La corbata* de A. Paso (1963); *La de San Quintín*, *Electra* de B. Pérez Galdós (1894). Una de las razones que ha impulsado la selección de obras teatrales, frente a obras narrativas, ha sido su naturaleza íntegramente discursiva: en el teatro, la acción se desarrolla plenamente en la interacción, a excepción, por supuesto, de pequeñas aco- taciones (Gancedo Ruiz, 2019: 151).

La metodología empleada para el estudio de la forma de codificación de los actos directivos y su modulación través de estrategias pragmáticas de atenuación e intensificación es mixta, en tanto que se combina el análisis cuantitativo con el cualitativo. Lo que pretende la autora a través de este análisis pragmlingüístico de los actos de habla con función directiva es caracterizar un fenómeno sociopragmático concreto, la imagen de rol familiar. Para dicho análisis, Gancedo Ruiz (2019: 195) adapta acertadamente la ficha de Es.Var.Atenuación, seleccionando los siguientes parámetros:

VARIABLES SITUACIONALES

1. Grado de proximidad entre hablantes
2. Dirección de la relación entre hablante y oyente
3. Edad del hablante
4. Edad del destinatario

5. Sexo del hablante
6. Sexo del destinatario
7. Clase social del hablante
8. Clase social del oyente
9. Localización
10. Temática

VARIABLES PRAGMALINGÜÍSTICAS

11. Subtipo de acto directivo
12. Forma lingüística del componente predicativo
13. Orientación del componente referencial
14. Estrategias pragmáticas
15. Procedimientos lingüísticos de atenuación
16. Función del atenuante
17. Procedimientos lingüísticos de intensificación
18. Función del intensificador

VARIABLE SOCIOPRAGMÁTICA

19. Efecto social del directivo sobre la imagen de rol de los interlocutores

Finalmente, en el cuarto capítulo se exponen e interpretan los datos obtenidos en el estudio del corpus. En cuanto a los factores situacionales que mayor influencia poseen en la formulación de directivos y su impacto en la gestión de las imágenes de los roles, Gancedo Ruiz (2019: 448) constata que los que mayor incidencia presentan son la dirección de la relación, la clase social de los hablantes y, en menor medida, la temática o ámbito conversacional.

En cuanto al reconocimiento de las diferentes formas de expresión de la fuerza ilocutiva, la autora (2019: 448) concluye que existe un predominio absoluto de la modalidad exhortativa (supone el 40,3% del total del corpus). Esta prevalencia, unida a la discreta presencia de efectos descortesés recogidos (solo el 18,7% de los 787 casos analizados desencadenan descortesía), apunta al gran margen de tolerancia a las estructuras exhortativas que, aunque tradicionalmente han sido consideradas como las más agresivas, no parecen implicar un perjuicio a la imagen de los interlocutores en el corpus.

En cuanto a los efectos de la atenuación, su empleo siempre tiene repercusiones en las imágenes de los interlocutores, y en la mayor parte de las ocasiones es desencadenante de efecto de cortesía. Por eso, Gancedo Ruiz (2019: 451) afirma que esta estrategia trabaja fundamentalmente en la búsqueda del equilibrio entre imágenes alterado o amenazado por la formulación del directivo. No obstante, también se han recogido algunos casos de descortesía, lo que parece indicar que no todos los recursos lingüísticos tienen el mismo poder de atenuación y que no todas las ofensas son susceptibles de ser reparadas con recursos atenuantes.

En definitiva, este trabajo refuerza el vínculo entre la noción de *imagen* y atenuación, en tanto que la presencia o ausencia de esta estrategia ha reflejado su evolución histórica. Asimismo, el estudio del comportamiento de la propia atenuación revela una progresión en las relaciones materno-filiales con el paso del tiempo, desde una jerarquía basada en la autoridad de la madre en las obras del siglo XIX hacia una progresiva solidaridad basada en la confianza entre madres e hijos en las obras de finales del siglo XX.

A pesar de que la pragmática histórica es una rama de la lingüística relativamente actual, en los últimos años ha habido un gran avance en la conceptualización de la cortesía desde su historicidad, como constata este trabajo. Así, se entiende que la misma noción de cortesía ha ido evolucionando y modificándose históricamente para adaptarse a las actividades sociales de cada momento, por lo que este fenómeno se debe explicar por determinadas condiciones sociales y tipos de comportamiento que cambian a través del tiempo. Aunque todavía queda mucho por recorrer en la investigación histórica de la pragmática, trabajos como este permiten abrir y facilitar el camino para futuras investigaciones en esta materia.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

BENAVENTE, JACINTO (1896 [2007]): *Jacinto Benavente. Comedias y dramas*. Edición de Luis Tomás González del Valle y José Manuel Pereiro Otero, Madrid: Fundación José Antonio de Castro. Biblioteca Castro.

BUERO VALLEJO, ANTONIO (1949 [1987]): *Historia de una escalera. Las Meninas*, (Introducción: Ricardo Doménech). Madrid: Espasa Calpe. Colección Austral.

BUERO VALLEJO, ANTONIO (1956 [2011]): *Hoy es fiesta. El tragaluz*. Edición de Mariano de Paco. Madrid: Cátedra. Letras Hispánicas.

DICENTA, JOAQUÍN (1896): *El señor feudal: drama en tres actos y en prosa original de Joaquín Dicenta*. Madrid: R. Velasco. Disponible en <<http://bdhrd.bne.es/viewer.vm?id=0000144366&page=1>>.

DICENTA, JOAQUÍN (1907): *Daniel: drama en cuatro actos y en prosa original de Joaquín Dicenta*. Madrid: R. Velasco. Disponible en <<http://bdhrd.bne.es/viewer.vm?id=0000102456&page=1>>.

DOMINGO, MARCELINO (1926): *El pan de cada día*. Madrid: Prensa Moderna. Disponible en <<https://archive.org/details/elpandecadadacom1486domi/page/n1>>.

GANCEDO RUIZ, MARTA (2019): *Evolución de la imagen de rol familiar en el teatro de finales del siglo XIX a mitad del XX. Su manifestación en la atenuación e intensificación de los actos directivos*. Tesis doctoral, Universidad de Valencia, 505 páginas.

HAVERKATE, HENK (1994): *La cortesía verbal. Estudio pragmalingüístico*. Madrid: Gredos.

MUÑIZ, CARLOS (1963 [2007]): *El Grillo*. Alicante: Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes. Disponible en <<http://www.cervantesvirtual.com/obra/el-grillo-0/>>.

OLMO, LAURA (1961 [2003]): *La camisa. El cuarto poder*. (Edición de Ángel Berenguer). Madrid: Cátedra. Letras Hispánicas, 208.

PASO, ALFONSO (1963): *La corbata*. Madrid: Ediciones ALFIL. Colección Teatro, nº 377.

PÉREZ GALDÓS, BENITO (1894 [2002]): *La de San Quintín*. Electra. Edición de Luis F. Díaz Larios. Madrid: Cátedra. Letras Hispánicas.

PAULA ALBITRE LAMATA
*Universidad Complutense de Madrid/
Instituto Universitario Menéndez Pidal*

D. ESTEBA RAMOS, M. GALEOTE, L. C. GARCÍA AGUIAR, P. LÓPEZ MORA y S. ROBLES ÁVILA (eds.) (2019): *Quan sabias e quam maestras. Disquisiciones de lengua española*, Anejo CIII, *Analecta Malacitana*, Universidad de Málaga, 434 pp., ISBN: 0211-934-X.

Este número monográfico, *Quan sabias e quam maestras. Disquisiciones de lengua española*, constituye el anejo CIII de *Analecta Malacitana*, revista de la sección de Filología de la Universidad de Málaga. Este anejo surge de un profundo homenaje que amigos y compañeros han querido rendir a “dos profesoras de referencia y de importante proyección en el área de la Lengua Española, y en particular de los estudios históricos e historiográficos del español: las queridas Pilar e Inés Carrasco” (11). Las veinticuatro contribuciones resultantes han sido agrupadas en cuatro secciones temáticas: 1. *Historia de la lengua española: textos, contextos y cambios*; 2. *Historiografía lingüística del español*; 3. *Estudios histórico-lingüísticos y dialectales (Ámbito aragonés; Ámbito meridional y Contactos interlingüísticos en la Iberorromania: los arabismos)*; y 4. *Estudios de paleografía: escritura, sociedad y poder*. Quien se acerque a las páginas de este magnífico monográfico, finalizará la lectura con la sensación de haber conocido más y mejor la historia de nuestra lengua. Porque, tal y como explica Sara Robles Ávila en la *Presentación*, en este anejo el lector encontrará estudios sobre formas verbales como los de J. F. García Santos y E. Montero Cartelle; sobre cambios en la oralidad y la escritura como los de E. Ramos y P. Sánchez-Prieto, y sobre documentos medievales y modernos como los de M.^a J. Torrens y D. Vázquez, que nos acercan y nos hacen comprender mejor la historia de la lengua española, relacionada con los textos, contextos y cambios. Además, cuenta este monográfico con siete colaboraciones que repasan los fundamentos de la historiografía lingüística (P. M. Hurtado); las ideas de Andrés Bello y Rodolfo Lenz (J. Borrego Nieto y J. J. Gómez Asencio); las obras de los andaluces Francisco Delicado y Julio Burell (R. Díaz Bravo y M. Galeote) y los diálogos para aprender español en los siglos XVI y XVII (D. Esteba y M.^a H. Maux). Pero la lectura no acaba ahí, pues hallamos ocho contribuciones dedicadas a los estudios histórico-lingüísticos y dialectales: J. M.^a Enguita Utrilla y V. Lagüéns Gracia se ocupan del ámbito aragonés; V. Marcet y M.^a N. Sánchez González de Herrero, S. Peláez, S. Rodríguez de Tembleque